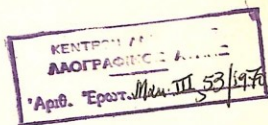


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Den. 1968 / Φεβρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομόπολις). Δαυύλλιον...
(παλαιότερον ὄνομα: Μαχέρι), Ἐπαρχίας Γρεβενῶν,
Νομοῦ Γρεβενῶν.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Μιχάλης
Κόραβο..... ἐπάγγελμα Δημοδιδάσκαλος
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Δαυύλλιον- Γρεβενῶν.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... 6 μῶν......
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Κωνσταντ. Σκόδραν.....

ἡλικία 72..... γραμματικαὶ γνώσεις 2^α Δημοτικῆς
τόπος καταγωγῆς Δαυύλλιον.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Α'. Α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προῶντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; Διὰ ἐπορὰν προμηθεύονται χοῖνικα
ἔδωκεν διὰ τῶν βοσκῶν τὰ ἔχοντα.....
Ὑπῆρχον αὗται χωρίζεται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; Αἱ ἀγροτικαὶ οὐκ ἐνῆλκον χωρίζονται.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας ("Ἑλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. Αἱ ἰδιοκτησίαι
ἔχοντες εἰς τὸν χωρικοὺς.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; Μὴ ἐν τῷ πατρὶ καὶ πατρὶ καὶ πατρὶ καὶ πατρὶ καὶ πατρὶ καὶ πατρὶ
μοιρᾶται μετὰ τῶν τέκνων, ἐπὶ τῶν τέκνων
πλὴν τῶν μετὰ τῶν τέκνων.....

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν; *οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦντο μετὰ γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν; *ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα: τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ δολόκληρον τὴν οἰκογένειάν των; *ἐν τοῖς μεγάλοις κτήμασι δὲ δουλοῦντο*
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις;.....
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ τῶν; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;).
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι· ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος;.....
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο;.....
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπὶ ἐργαζίναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας; *οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ἐπὶ ἐργαζίναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας*
- β) Ἐπὶ ἐργαζίναν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ.; *ἐπὶ ἐργαζίναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται, γύφτοι, βαφεῖς, πραγματευτάδες κλπ.*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μέ καθυσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος ; . . .

Παλαμύδα, λα χερσὶα ἐλπίσιν αὐτῷ
 με θυμὸν ἀόρητον. τὴν μετέπειτα δὲ
 τὴν κόρη αὐτῆς χερσὶα ἐλπίσιν αὐτῇ
 ἦεν με παύσιν κ' κούδιν

...για την παγκόσμια (και εθνική) ...

- 2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας ; Σε 1958

20 1958

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; ... Ἐνδοχίμαι . μηχαναὶ . δὲ

καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; Εὐχαριστοῦμαι. μηχαναὶ. δὲν
παραβίβησι δὲν. Τὸ εἶδος τὸν ἔσχατον χρόν. 1940

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονότερο, δίτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ ;

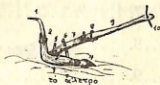
μας, λόγω τῆς ὑποκρίσεως τοῦ ἑδαισίου. Καὶ ἐπεὶ οὐκ ἔστι
ἡ ἀρετὴ ἡτοῦ τοῦ εὐδαιμονοῦ.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου
σιδηροῦ ἀρότρου μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2. 5. 8.

3. 6. 9.



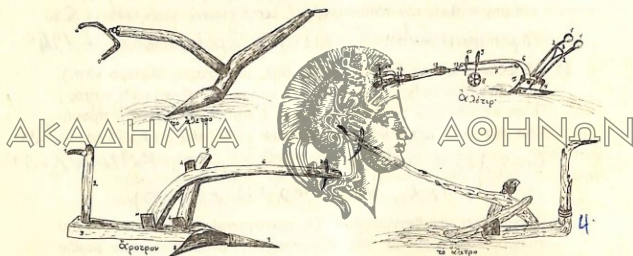
- 2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) Δ.Ε. Χρηβίμας. 17/11/2011

3) Μηχανή θέρεισμού Όχι

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) .. *ὀδόνου* ..
 5) Μηχανή ἄλωνιςμου .. *ὀδόνου* ..

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .. *τὸ ξύλινον ἄροτρον τὸ κατασκευάζει ὁ ξυλουργὸς ἢ ὁ καδῖς μόνος. ἢ ὁ ξυλουργὸς ἢ ὁ καδῖς ἄλλος ἢ ὁ καδῖς ἄλλος* .. *ἢ ὁ καδῖς ἄλλος* .. *ἢ ὁ καδῖς ἄλλος* .. *ἢ ὁ καδῖς ἄλλος* ..

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραὶ, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

ὕνι... τοῦ ξυλίνου ἀρότρου...
... τοῦ ξυλίνου ἀρότρου...
... τοῦ ξυλίνου ἀρότρου...



ὕνι



Τὸ χρησιμοποιοῦμεν ὕνι.

- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... τοῦ ξυλίνου...

ΔΙΑΔΙΔΑΚΤΕΑΙΑ

- 6) Τὸ ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;... τοῦ ξυλίνου...

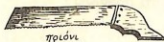


χειρὶ

κατασκευῆς

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

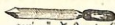
Διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
ἔχρησιμοποιοῦμεν ἐργαλεῖα... τοῦ ξυλίνου...



πριόνι



ἀρίδι



ρινι ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἥμιονος, ὄνος. *βόες, ἥμιονος, ὄνος...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *ὄνος, ἥμιονος...*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;

Σ.π. βόες, ἥμιονος, ὄνος, ἥμιονος, ὄνος, ἥμιονος, ὄνος...
ὡς, ἡμιονος...



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλια, πιζεύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *κρίκος...*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *ὡς, ἥμιονος...*

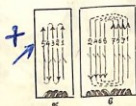
Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

αὐλακίαι καὶ χωράφι... ἔχου ἡλιαίαν, τὸ ὄργωμα γίνεται
κατ'εὐθείαν, ὡς εἶχον ἡλιαίαν... ὡς εἶχον...

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

χωρὶς χωράφι:.....



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδας, ντάμιες, σίτισιες, μεσοράδες κ.λ.π.); ἔχου ἡλιαίαν, χωρὶς χωράφι... μετὰ εὐρείαν, ὡς εἶχον... χωρὶς χωράφι... γίνεται εὐκρίτως.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακίαν; ὡς εἶχον... μετὰ αὐλακίαν.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; ὡς εἶχον... μετὰ εὐρείαν, ὡς εἶχον... ὡς εἶχον... ὡς εἶχον.....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

ὡς εἶχον... ὡς εἶχον... χωρὶς χωράφι... γίνεται εὐκρίτως.....

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

Νοῦν καὶ τῶν διασφαιλῶν χέλιον χιλιάρη
 καὶ τῶν 112 διασφαιλῶν εἰς βίβλιν ἀκτινῶν
 τοποθετημένα καὶ τῶν 2 καὶ εἰς μὲν καὶ εἰς

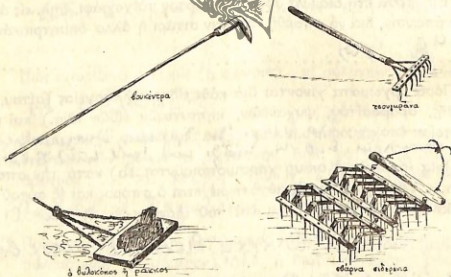
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα);

εἰς τὴν χιλιάρη, εἰς τὴν 2 καὶ εἰς τὴν 112

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Τὸ πλῆθος, ἡ πᾶσις, ἡ κοινότης, τὸ
ἕκαστον καὶ τὸ πᾶν.



- 6) Ποία πρόσωπα βοηθούν τον ζευγολάτην (ή ζευγάν) εις τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Konw. In.

- 7) Ποια χωράφια εκκαλλιεργούνται (ή καλλιεργούνται) δια την σποράν όσπρίων. Πώς γίνεται ή σπορά και ή καλλιέργεια εκάστου είδους.

[illegible]

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερگوῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἀ. ...τα σιτά... κ.τ.λ.

25. Διψάω! πεινάω, ἀν' ἐλπίδα καὶ ἐρασ
ἔχουν ἐσ. τὴν χόνην.

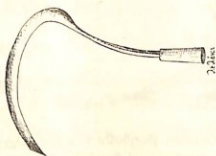
- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
καὶ ἄλλως. . . . Φυτῶνται . . . ὡς . . . ἄλλοις . . .

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .. *μ.ι. νβ* ..
Σχ. 1. μ.ι. νβ. δρεπάνι. δρεπάνι. ..



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.
Α. ν. δ. δρεπάνι. δρεπάνι. δρεπάνι. ..

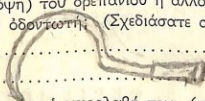
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) θερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *μ.ι. νβ 6.63.*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή· (Σχεδιάσατε αὐτήν). *δρεπάνι*



- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *δρεπάνι.*



χειρολαβὴ δρεπανιοῦ.

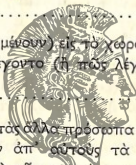
- 5) Ποιος κατασκεύαζαν αυτά τα θεριστικά εργαλεία (π.χ. τὰ δρεπά-
νια κ.ά.) οι βιβλαιογράφοι ή οι χειρουργοί

- 6) Ὅτιο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμός με τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *... ρεβιθιά... ὄσπρ... ζώων... ρόβης...*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *25 ἐκατοστά. ἢ ὕψος πύριον*

- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).



- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ),
τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξιές,
πίσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ
τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδά-
φους τὰ δράγματα ; *οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν*
τὰς χεριὰς ἐν τῷ ἐδάφει καὶ μετὰ οὕτως μαζεύ-
νουν τὰς χεριὰς ἐν μετὰ τῷ ἐδάφει.

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρῆς) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.
Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίεσμα
τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφα-
λαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ δια-
σταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *οἱ χεῖρες τοποθετοῦνται*
πολλὰς μαζί. λεῖρα. 4-5. τοποθετοῦνται...
καὶ τότε τὰ δάχτυλα πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν
πρὸς τὴν κατεύθυνσιν...

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *Α. Α. Μουζις*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοί θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; Υπήρχον (ή υπάρχουν) θερισταί, οί όποιοί ήρχοντο ώς έπαγγελματίαι δι' αυτόν τόν σκοπόν από άλλον τόπον και ποϊον ; *Οι έρμαιοί*.....
των ερμαιοί, των καλών και κακών παιδιών. Άρα οι ερμαιοί
νουν τα είματα των. ή γινσκον και βοιδοσκον
και τους ερμαιοί τους.....
- 2) Πώς ήμείνοντο ούτοι με ήμερομίσθιον (μεροκάματο) ή κατ' αποκοπήν (ξεκοπής). Ποία ήτο ή άμοιβή εις χρήμα ή εις είδος ; Το ήμερομίσθιον ήτο μετά παροχής φαγητού ή άνευ φαγητού ; (Παραθέσατε με τάς πληροφορίας και την σχετικήν εις τόν τόπον σας ονοματολογίαν). *Οι έρμαιοί*
των ερμαιοί, των καλών και κακών παιδιών. Άρα οι ερμαιοί
νουν τα είματα των. ή γινσκον και βοιδοσκον
και τους ερμαιοί τους.....
- 3) Οί άνδρες ή αί γυναίκες έφερόν τι εις τάς χείρας πρòς προφύλαξιν, ίδία τής άριστερεάς, κατά τόν θερισμόν ; 'Επίσης κατά την έναρξιν τής εργασίας την πρώτην ήμέραν περιεβάλλοντό τι εις την μέσην του σώματος διά νά μή αισθάνωνται κόπωσην (δηλ. νά μή πονή ή μέση των) ; *Οι έρμαιοί*
των ερμαιοί, των καλών και κακών παιδιών. Άρα οι ερμαιοί
νουν τα είματα των. ή γινσκον και βοιδοσκον
και τους ερμαιοί τους.....

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεματίασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χειρές, ἀγκαλιές ; Πώς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματίων μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν. *Τὸ εἶδος*

заєма? хібно. ато то бравакі. О заєма? м.а.і.

ωχρη 43. ~~Εάν~~ συνέλθῃ ἡ νεαία χεῖρ ἐν δώ

ὅτι χρὸς ἐστὶν, ὡς ἐστὶν ὁ δὲ τις μετὰ τὸν ἑαυτοῦ.

Alle fünf Namen ab 13. war es noch...

ἔργα αὐτοῦ. οἱ κ' ἔχουσιν καὶ ἔχουσιν καὶ ἔχουσιν

Αριθ. 26 Συν. μ. 1978. Σχ. 101. 10. 1978.

1. Βασικές Διευκρινιστικές πληροφορίες

monabun 16492 no 4800 6120, 6000
 2 70 85 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000 1010 1020 1030 1040 1050 1060 1070 1080 1090 1100 1110 1120 1130 1140 1150 1160 1170 1180 1190 1200 1210 1220 1230 1240 1250 1260 1270 1280 1290 1300 1310 1320 1330 1340 1350 1360 1370 1380 1390 1400 1410 1420 1430 1440 1450 1460 1470 1480 1490 1500 1510 1520 1530 1540 1550 1560 1570 1580 1590 1600 1610 1620 1630 1640 1650 1660 1670 1680 1690 1700 1710 1720 1730 1740 1750 1760 1770 1780 1790 1800 1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940 1950 1960 1970 1980 1990 2000 2010 2020 2030 2040 2050 2060 2070 2080 2090 2100 2110 2120 2130 2140 2150 2160 2170 2180 2190 2200 2210 2220 2230 2240 2250 2260 2270 2280 2290 2300 2310 2320 2330 2340 2350 2360 2370 2380 2390 2400 2410 2420 2430 2440 2450 2460 2470 2480 2490 2500 2510 2520 2530 2540 2550 2560 2570 2580 2590 2600 2610 2620 2630 2640 2650 2660 2670 2680 2690 2700 2710 2720 2730 2740 2750 2760 2770 2780 2790 2800 2810 2820 2830 2840 2850 2860 2870 2880 2890 2900 2910 2920 2930 2940 2950 2960 2970 2980 2990 3000 3010 3020 3030 3040 3050 3060 3070 3080 3090 3100 3110 3120 3130 3140 3150 3160 3170 3180 3190 3200 3210 3220 3230 3240 3250 3260 3270 3280 3290 3300 3310 3320 3330 3340 3350 3360 3370 3380 3390 3400 3410 3420 3430 3440 3450 3460 3470 3480 3490 3500 3510 3520 3530 3540 3550 3560 3570 3580 3590 3600 3610 3620 3630 3640 3650 3660 3670 3680 3690 3700 3710 3720 3730 3740 3750 3760 3770 3780 3790 3800 3810 3820 3830 3840 3850 3860 3870 3880 3890 3900 3910 3920 3930 3940 3950 3960 3970 3980 3990 4000 4010 4020 4030 4040 4050 4060 4070 4080 4090 4100 4110 4120 4130 4140 4150 4160 4170 4180 4190 4200 4210 4220 4230 4240 4250 4260 4270 4280 4290 4300 4310 4320 4330 4340 4350 4360 4370 4380 4390 4400 4410 4420 4430 4440 4450 4460 4470 4480 4490 4500 4510 4520 4530 4540 4550 4560 4570 4580 4590 4600 4610 4620 4630 4640 4650 4660 4670 4680 4690 4700 4710 4720 4730 4740 4750 4760 4770 4780 4790 4800 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320 8330 8340 8350 8360 8370 8380 8390



(12)

γ) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συν

ΚΕΝΤΡΩΝΟΝΤΟ ΕΙΣ ΩΡΙΣΜΕΝΟΝ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΘΕΡΙΣΜΕΝΟΥ ΑΓΡΟΥ ; ΠΟΣ-
ΔΕΙΛΩΤΙΑ ΣΥΝΚΕΝΤΡΩΝΟΝΤΟ ΕΚΕΙ ΚΑΙ ΠΩΣ ΕΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΟ ;

Τὸ ἀγαθὸν ποιεῖν καὶ τὸ κακὸν ἀφελεῖν.

$\mu \in P(D)$

.....

.....

.....

τοιμὴ τῶν γεωμετρίων.

1) Ἀπὸ πότε ῥοιζιστεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον

1) Από πότε ηρχίσεν η καλλιέργεια της πατάτας εις τὸν τόπον σου ;

— 16 —

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) 'Από πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
σας ;

Πότε γίνεται η σπορά ή το φύτευμα αυτής... το φύτευμα
... γίνεται το φθινόπωρο...

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.
- Η: εἰς θυρή... χιμ. π. ο. υ. ... κ. β. π. δ. ι. κ. λ. ...
και. ρ. δ. ρ. δ. γ. λ. η. π. ρ. ο. ε. χ. φ. δι. α. ν. α. ρ. ι. η. ε. α. κ. β. ο. υ. ...

11. சிறை, முள்

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ..... **10χι**.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ο. καὶ δὲ... ἐν τῇ... καὶ... τοῦ... καὶ... ..

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; Ἀρχίζει

τὴν 1^{ην} Ἰουλίου καὶ τὴν 31^{ην} τοῦ 20^{ου} αἰ. ..

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Ο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)

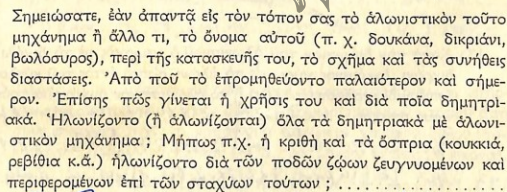
Ο.
... ..
... ..
(... ..)

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

... ..
... ..

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμολόμενα. Αὕτη ὥπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχυῶν διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



— 21 —

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)... *ἐν αὐλῇ καὶ ἐν ἀλὼνι*

ἐν αὐλῇ καὶ ἐν ἀλὼνι... ἐν αὐλῇ καὶ ἐν ἀλὼνι... ἐν αὐλῇ καὶ ἐν ἀλὼνι...

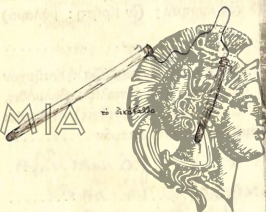


κόπανος στρογγύλος



ξύλον καμπύλον διὰ τὸ κοπάνισμα
 μικροῦ ἀμφοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



τὸ κοράμβος



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
 παραγωγῶν; *ἐν αὐλῇ καὶ ἐν ἀλὼνι*
ἐν αὐλῇ καὶ ἐν ἀλὼνι

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Σαν. Σερν
τῶν ἀλωναῖς καὶ καρπῶν. ὁριθεῖ τὴν ἀφῆρας
τῶ κοπάνισμα ἀναθ. τῶν μόνων, τῶ
ἀποχωρίσ. τῶ καρπῶν.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Δὲν τραγουδοῦν.

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

Καὶ τῆς δὲ τῆς μηχανῆς. Διὰ τὴν ἐργασίαν

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Μάλαμα
τῶν ἐργαλείων καὶ τῶν ἀντικειμένων
μάλαμα, λειῶμα καὶ ἔναι τὸ δικριάνι.
τῶν ἐργαλείων, καρπολόχι, δ. ἀφῆρας.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. . . .

ὁ ὄχιμα γ-
ζάρηνο οὐρὸν ἔχει ὄχιμα ὀρεορρη-
μοὶ μαγῶτο χύρω καὶ τὸν
βενεζιαν

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο. . . .)

ἔχιντο ἐν τῷ ζλόφω καὶ ἐν τῷ
κρυστάλλῳ (δρινίω)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ἰνδρῶν καὶ γυναικῶν μαγί· ὁ ἐντὶ καὶ αὐ-
τῶν μαγίᾳ τῶν οὐρῶν καὶ ὁ ἐντὶ καὶ τῶν ἄλλων

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

ἡ ἐχολαὶ βιβαλα ὁ καρπὸς καὶ τὸ
βιβαλα ἀποχωρίζεται μετὰ τὴν κοπ-
νίβησιν

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο *Δα. χινηται ξένων*
..... *Σελινόμα*

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

..... *Με. τὴν. θε. ἀνα. τὴν. δο. οἶκ. ἔβξ. ρ. ν.*
..... *ἔλ. α. ρ. ἔ. ἔλ. α. ρ. ἔ. ἔλ. α. ρ. ἔ. ἔλ. α. ρ. ἔ. ἔλ. α. ρ. ἔ.*
..... *ρ. α. κ. α. ρ. η. ν.*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλαν μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



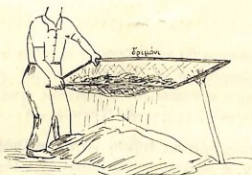
κόσκιον παλιὸν δερμάτινον



ΛΟΗΝΩΝ



κόσκιον ἢ ἀνύλορος



δριμόνι

νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

[illegible]

- [illegible]

- 28 —

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΎΠΑΙΘΡΟΝ ; Η... *ἀποδομῶναι ἐχίνου*
μὲν οὖν ἄλλω ὥρῃ.

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;...

Καὶ δὲ τὴν διάρκειαν τῆς ἀποδομῆς
ὁ θερισμὸς ἐχίνου ἢ διὰ τὴν ἰσχυρὰν ἀλάνην
μὲν τὰ χεῖρα, ὁ θερισμὸς δὲ τὸν ἀλάνην ἐκείνην
ἔσθλην καὶ τὴν ἐκείνην τὴν ἀλάνην.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; ...

ὁ πλέγμα καὶ τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται
ὁ σκοπὸς καὶ ὁ χρόνος τῆς φυλάξεως

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαίθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Ὁ ἀνάμμα τῆς φωτιάς γίνεται κατὰ
τὴν ἑσπέραν τῆς μετὰ τὴν ἀποκριῶν.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; *καὶ δὲ*
μακαρὸν καὶ καὶ εἰς τὴν φωτιά
καὶ ἡ μετὰ τὴν ἀποκριῶν ἀπὸ τῆς
ἑσπέρas καὶ δὲ.

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

4. φωτιά άφηνου φανός.....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;....

των φωτιάς άφηνου συνηθως τα παιδιά
ήλικιω. 10-15 έτη.

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, από ποιον μέρος; 7η μέρα της

εορτήσας τα παιδιά ήλικιω. 9-15 έτων.

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Άφω, εορτήσας. εί. νείει των κυριακήν, ημερών
εορτήσας. και. ω. των. άφηνου. άφηνου. άφηνου
εορτήσας. εορτήσας. 11. κ. λα. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας
εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι είς κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, εόρκια, ασματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

.. Π. ρ. ε. άφηνου, .. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας..
.. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας..
.. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας..
.. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας..
.. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας, .. εορτήσας..

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

εί. νείει. και. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας.
εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας.
εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας.
εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας. εορτήσας.

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγίδος κλπ.)

.....
.....
.....
.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....
.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

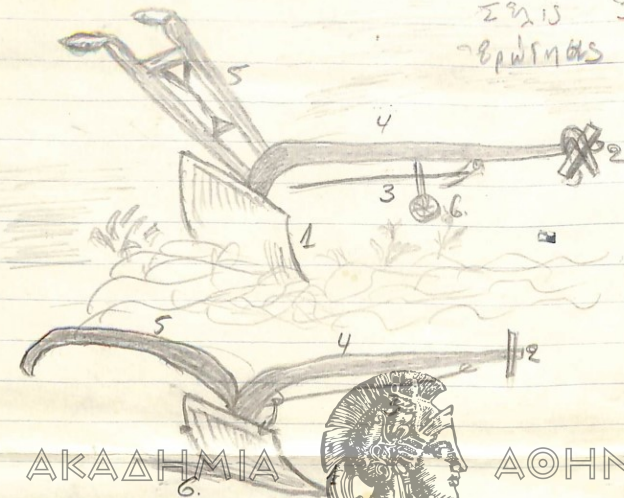
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σημ 3
 ερώτησ 1



ΑΚΑΔΗΜΙΑ










ΑΘΗΝΑΙ

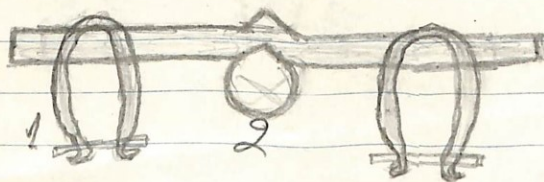
το ἄνω μέρος τοῦ ἱεροῦ (εὐκαρὸς)
 το κατω μέρος τῆς αὐλαῖας (χόρος)

- | | |
|-----------|-----------------|
| 1. ἄνι | 4. θυράρι |
| 2. πυθμὸς | 5. οὐρά |
| 3. βίρρα | 6. γέρας - πόδα |

Ἐρωτύβις 2.



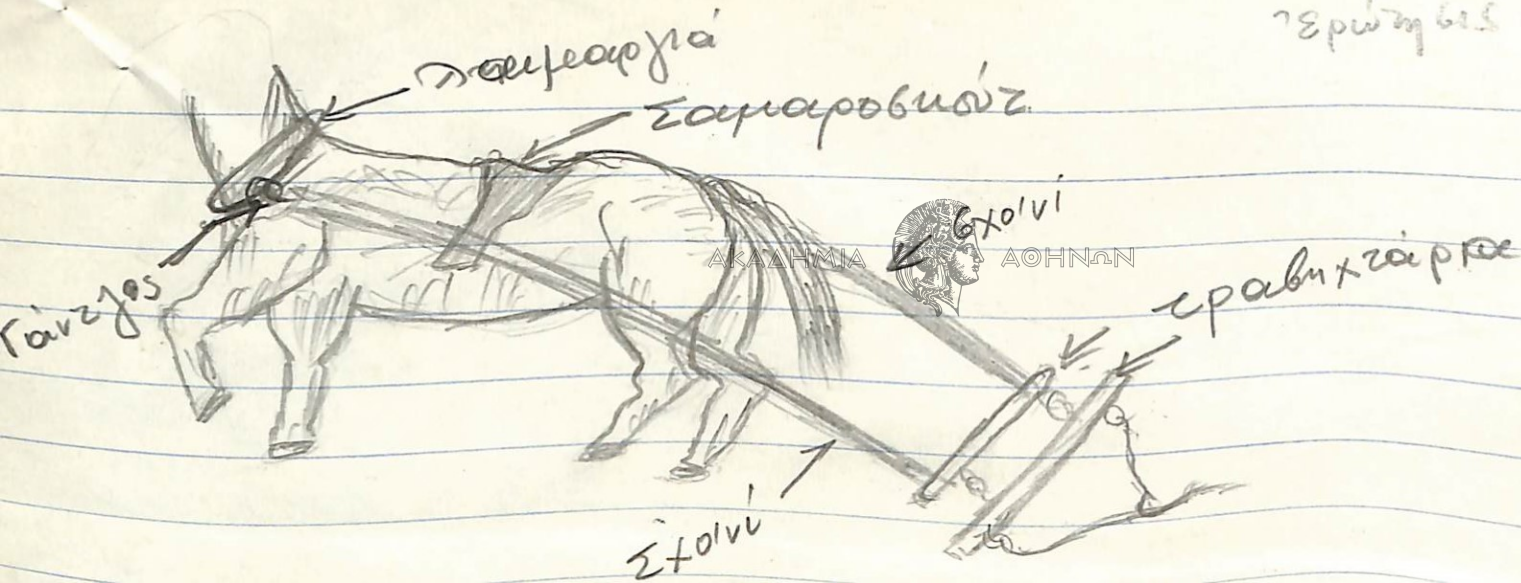
ΑΚΑΔΗΜΙΑ	ΑΘΗΝΩΝ
1. 	1. ἀρά
2. 	2. παράβολα
3. 	3. ὀφρύς
4. 	4. ὀφρὶς
5. 	5. ὀφρὶς
6. 	6. ὀφρὶς



← Juxos

1. ஜெல்ஸ் 2. கண்டிபு.

Σελίς 6.
 πρώτης 12.





ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

συνίς 7

περίληψις 3.

12 p.w.r.y.s S.

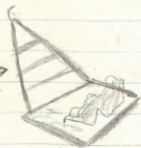
2) Η ζήτηση είναι ανελαστική, όταν το ποσοστό μεταβολής της ποσότητας ζήτησης είναι μικρότερο από το ποσοστό μεταβολής της τιμής. Δηλαδή, όταν $\frac{\Delta Q}{Q} < \frac{\Delta P}{P}$.

3) Η ειδική ελαστική χαρακτηριστική, όταν το χαρτί ποτά το έρμη
"βλζην ειδικά με βιοηά οι βλχοι το ειδικά. Νάχιν το
χαρτί η παλάρα.

4^η ταχυπαρά κοιτίδα του έθνους που να εμμελίσουν να
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Σύλιον. →
66000



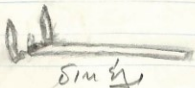
262892



6184pā
660pvd.

Σελίς 10
 - Εργασία 8)

- 1) Ο μαθητής χαρακτηριζόταν ευήθερος, όταν προέβλεπε με το χέρι ένα καρτέρι να βγαίνει ~~απλά~~ πλάτος, οι οποίες δίνονταν με το χέρι.
- 2) Το ζώο χαρακτηριζόταν, όταν προέβλεπε ο ζωοειδών μαθητής χέρσο με το (μαθητή). Η διαφορά ως χέρσο με το χέρι ανήκε στο φθινόπωρο, όταν η γη ποίησε σπυρίδα ή πηλ. Ζώοις. Ζώοις, όταν ένα καρτέρι έχει χέρσο (αδυναμία) από οι οποίες δίνονταν με το χέρι.
- 3) Η ζώοι χαρακτηριζόταν από το βυθίσιμο των σπυρίδων ή από το βυθίσιμο ως μαθητή (διδάσκων). Επειδή το βυθίσιμο ως μαθητή (διδάσκων), διευκρίνισαν χέρσο με το χέρι (κούρα), δια να με το χέρι από το χέρι (διδάσκων) της ζώοις, ως μαθητή.
- 4) Το βυθίσιμο χαρακτηριζόταν από το βυθίσιμο των σπυρίδων ή (από σπυρίδα, βυθίσις) οι χέρσοι με το χέρι (αδυναμία).
- 5) Το χέρι χαρακτηριζόταν βυθίσις από το βυθίσιμο των σπυρίδων ~~και~~ ότι στην να βυθίσις χέρσο (να βγαλ' να ζώοις με το χέρι).



Σελίς 16
Ερωτημα 2

το οδόντος και να βάλω
χέρην -

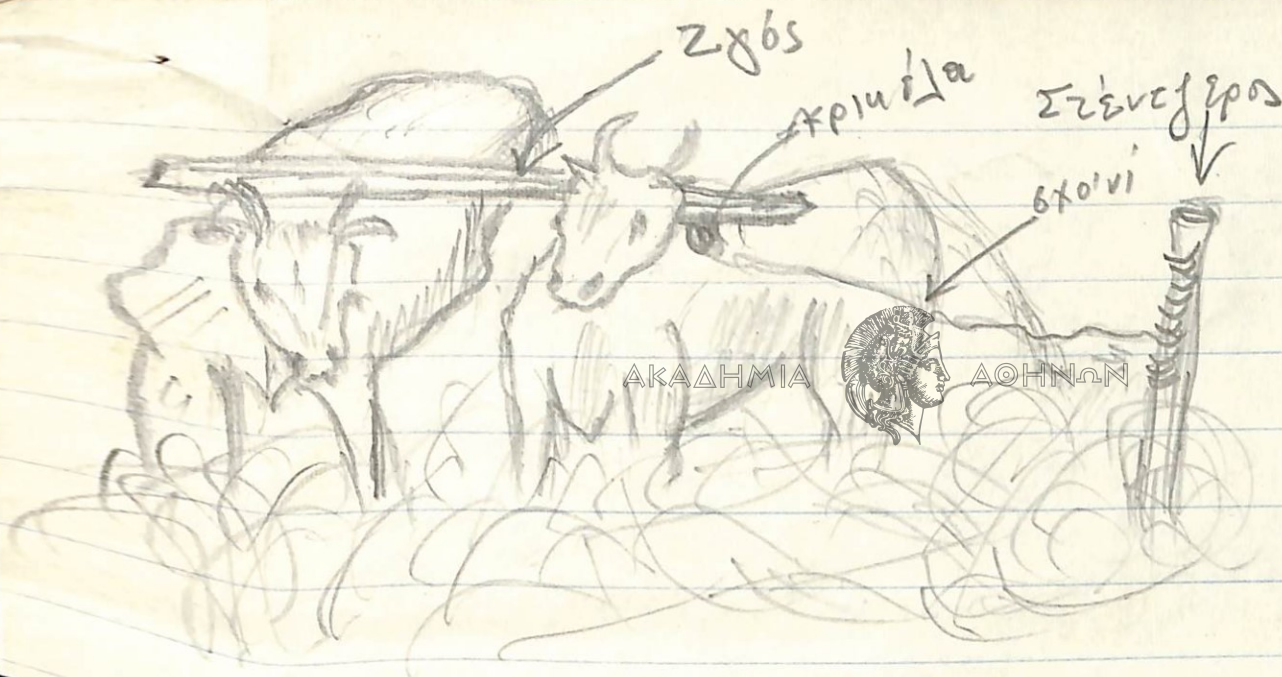


ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σελίς 20
 περιμένη θ).

τρόπος
 λυνίματα με
 βόδια παλαιό-
 ζέρον.

→
κόνηρος



Σελίς 24
12^η Τμήσις 21)

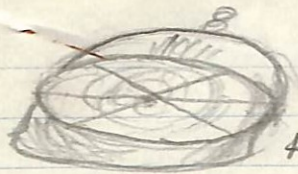
Γυναικα κόνηριζη τὰ
βιβλά.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

βκίβλα.



ΚΟΓΚΙΝΟ



ΣΙΡΗΝΕ.



ΚΑΨΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΛΛΙΣ 27
 ΠΡΩΤΗΓΙΣ 6



εργ. 29

εργ. 2.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ταχυδρ.

Σελίς 32.
 Ἐρωτικὸς γ' 1.
 Ἄφρα.

- 1) Αὐτὰ τὰ μαλ' αὖτις Δῖον, ἔσθ' ὅρα, τὸ παρθεῖον, χαρμύνει
 εἰς μέγαν τὸ μαλ' αὖτις, γυνὴν ἄφρα γ' ἔχου.
 Αὐτὰ βδ' αὖτις Δῖον, αὖτις ἔσθ' ὅρα, τὸ παρθεῖον.
 βδ' αὖτις Δῖον, τὸ παρθεῖον, βδ' αὖτις ἔσθ' ὅρα, τὸ παρθεῖον.
 - Παιρνω τὸ παρθεῖον μὴ ἔσθ' ὅρα, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 Καὶ αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 Βρίσκω αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.

- 2) Δὲν εἰς τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
 γένεσις δὲν εἰς τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 δὲν εἰς τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 καὶ αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 καὶ αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.

- 3) Μυθῶν αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 καὶ αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 - τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.
 καὶ αὖτις τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον, τὸ παρθεῖον.

Θα δίδω δαμ⁶⁵ για μυστήρια βραβεία μονοπολίου
 Δες και ο πατέρας δε το κομμάτι, θες να ξεχάσεις πως
 φέρει τον χυμό του καλού σου. (Χαρά ε' είν' η να έχεις
 πηγάδι αίμα και δε μπορείς να το καταβροχθίσεις)
 Να μείνουν οι αίμα για από βραβείο και να το
 αντίζεις, να το πιάσεις για νόμισμα. Αφ' ου βγήκουν
 δε από, στα είς ε' είν' ο δ' αν' μ' αβραία. Αφ' ου
 αίμα και αμύμητα βράχια να γανθ' αβραία ο' χυμό (αυ-
 τούτο ε' είν' ο μυστικός) ο γ' ο' μπορείς να αντίζεις
 και να πηγάς. Θα ε' είν' ο δ' ο' χυμό (αυ-
 τούτο ε' είν' ο μυστικός) ο γ' ο' μπορείς να αντίζεις
 και να πηγάς. Θα ε' είν' ο δ' ο' χυμό (αυ-
 τούτο ε' είν' ο μυστικός) ο γ' ο' μπορείς να αντίζεις
 και να πηγάς.

Ταχιδιαντα να ε' είν' ο δ' ο' χυμό (αυ-
 τούτο ε' είν' ο μυστικός) ο γ' ο' μπορείς να αντίζεις
 και να πηγάς.

"Τις αρχές τις ε' είν' ο δ' ο' χυμό (αυ-
 τούτο ε' είν' ο μυστικός) ο γ' ο' μπορείς να αντίζεις
 και να πηγάς.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΒΙΟΤΗΤΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΤΟΥ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΔΑΣΥΛΛΟΥ

Αριθ. Πρωτ. 28
Διεύθυνση

Προς

Το Κέντρο Ξέρσης της (Ελ-
λινικής Διαγραφής
της Αθήνας

(Διά τῶ κ. Ξηδωρατζή
Ξηδωρατζή περιφέρειας Βοιωτίας)

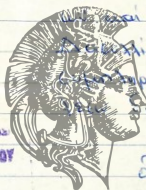
11. Υποβολή ερωτημα-
τολογίου χιωρχιών
εργασίας και εδι-
μω πυρών.
2. Δαβυλλίω 28/2/70.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΚΠΑΙΔ. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΤΟΥ

Αριθ. πρωτ. 599
Πάρος το 2-3-1920



ΔΟΗΝΑ

Ξηδωρατζή

Ο Διευτὴς τῆς Σχολῆς

αγ /
Λεωνίδας
Νικ. Κόραβας